

INSTALLATION INSTRUCTIONS TO BE OBSERVED:
 INSTALLATIONSHINWEIS BEACHTEN: 449 000 000 0
 INDICATION POUR L'INSTALLATION À OBSERVER: (DOC. CODE 011)
 OSSERVARE INDICAZIONE DI MONTAGGIO:

THERMAL RANGE OF APPLICATION :
 THERMISCHER ANWENDUNGSBEREICH: -40 °C....+80 °C
 GAMME D'APPLICATION THERMIQUE:
 CAMPO TERMICO D'APPLICAZIONE :

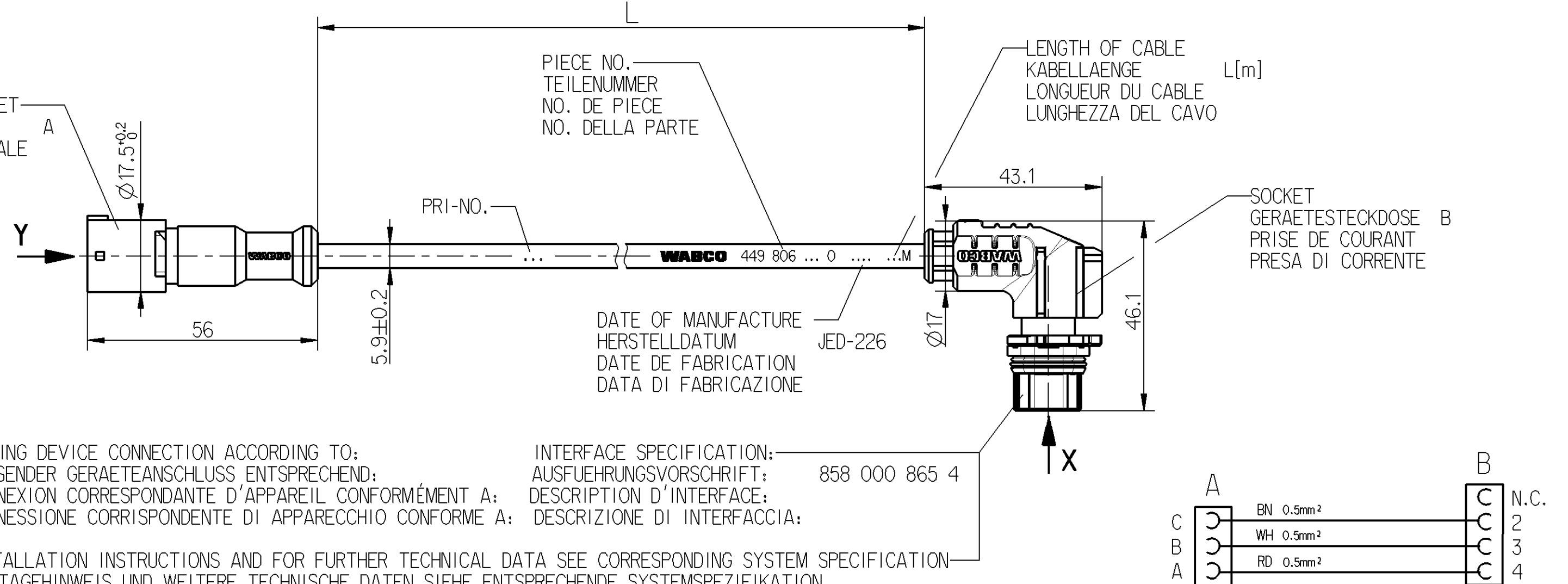
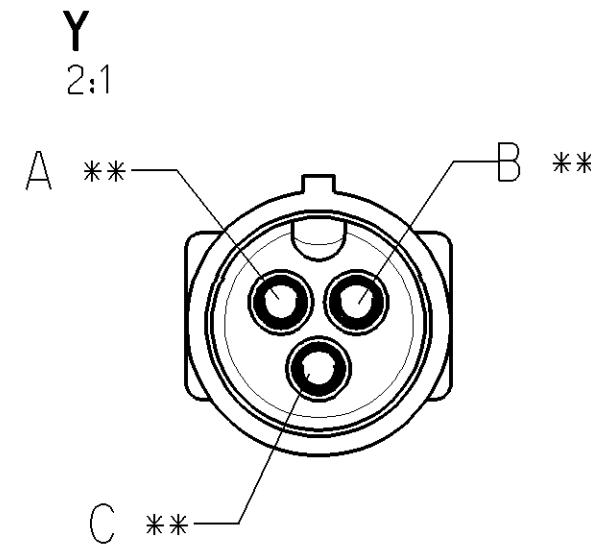
MOUNTED CABLE RESISTANT TO : AIR, WATER, MINERAL OIL, DIESELOIL, SALTSpray
 MONTIERTES KABEL BESTAENDIG GEGEN: LUFT, WASSER, MINERALOEL, DIESELOEL, SALZSPRUEHNEBEL
 CABLE MONTÉ RESISTANT A : AIR,EAU, HUILE MINERALE, GASOIL, BROUILLARD SALIN
 CAVO MONTATO RESISTENTE A : ARIA, AQUA, OLIO MINERALE, GASOLIO, NEBBIA SALINA

DEGREE OF PROTECTION (IN CONNECTION WITH SOCKET):
 SCHUTZART (IN VERBINDUNG MIT GERAETESTECKDOSE) : A: IP 67, IP 6K9K
 DEGRE DE PROTECTION (DANS CONNECTION AVEC PRISE DE COURANT): B: IP 6K 6K, IP 6K 9K
 GRADO DI PROTEZIONE (IN RELAZIONE CON PRESA DI CORRENTE): ISO 20653

THREE CORE CABLE:
 LEITUNG DREIADRIG: PUR
 CABLE A TROIS CONDUCTEURS: 3x0.5mm²
 CAVO A TRE CONDUTTORI:

SURFACE PROTECTION :
 OBERFLAECHENSCHUTZ : * Sn
 PROTECTION DE SURFACE : ** Ag
 PROTEZIONE SUPERFICI :

CONNECTOR SOCKET
 KUPPLUNGSDOSE
 CONNECTEUR FEMALE
 CONNETTORE



MATING DEVICE CONNECTION ACCORDING TO:
 PASSENDER GERAETEANSCHLUSS ENTSPRECHEND:
 CONNEXION CORRESPONDANTE D'APPAREIL CONFORMEMENT A:
 CONNESSIONE CORRISPONDENTE DI APPARECCHIO CONFORME A:

INTERFACE SPECIFICATION:
 AUSFUEHRUNGSVORSCHRIFT: 858 000 865 4
 DESCRIPTION D'INTERFACE:
 DESCRIZIONE DI INTERFACCIA:

INSTALLATION INSTRUCTIONS AND FOR FURTHER TECHNICAL DATA SEE CORRESPONDING SYSTEM SPECIFICATION
 MONTAGEHINWEIS UND WEITERE TECHNISCHE DATEN SIEHE ENTSPRECHENDE SYSTEMSPEZIFIKATION
 INDICATION POUR L'INSTALLATION ET POUR AUTRES DONNEES TECHNIQUES VOIR CORRESPONDANTE SPÉCIFICATION DU SYSTÈME
 INDICAZIONE DI MONTAGGIO E PER ULTERIORI DATI TECNICI VEDERE CORRISPONDENTE SISTEMA SPECIFICA

CHAMBER IN: KAMMER IN: A CHAMBRE EN: CAMERA IN:	CABLE KABEL CABLE CAVO	WIRE COLOUR ADER FARBE FIL COLEURE FILO COLORE	CHAMBER IN: KAMMER IN: B CHAMBRE EN: CAMERA IN:	CODE OF LENGTH LAENGCODIERUNG CODE DE LA LONGUEUR CODICE DEL LUNGHEZZA
	CROSS SECTION QUERSCHNITT SECTION DE TRANSVERSALE SEZIONE TRASVERSAL			PART NO TEILE NR. NO DE PIECE CODICE
	NOT CONNECTED NICHT BELEGT NE PAS CONNECTE(E) NON COLLEGATO(TA)		1	449 806 □ □, □ 0
C	0.5mm ²	BROWN BRAUN BRUN BRUNO	2	EXAMPLE BEISPIEL EXEMPLE ESEMPIO L = _6_m 449 806 060 0
B	0.5mm ²	WHITE WEISS BLANC BIANCO	3	MIN/MAX LENGTH MIN/MAX LAENGE MIN/MAX LONGUEUR MIN/MAX LUNGHEZZA L _{min} = 0.2m L _{max} = 20m
A	0.5mm ²	RED ROT ROUGE ROSSO	4	TOLERANCES TOLERANZEN TOLERANZES TOLERANZA L ≤ 10m ±0.050m L > 10m ±0.075m

General Specification: JED-334-0 ***		Copyright WABCO®		WABCO	
Further Technical Data:		Date	Signature	CABLE WITH SOCKET KABEL MIT GERAETESTECKDOSE CABLE AVEC PRISE DE COURANT CAVO CON PRESA DI CORRENTE	
Doc. Code:	Sheet: To	2010-05-26	Harnischmacher		
General Tolerances JED-261		2010-05-26	Gruendker		
Range of Nominal Dimensions (± mm)		Expert			
Class 1)	≤ 50 > 50 > 180 > 400	Nieder			
Fine	0.5 1.0 1.5 2.0	Mtss	Scale	Material No.	
Medium	1.0 2.0 3.0 4.0	/	1:1	449 806 000 0	
Coarse	2.0 3.5 5.0 6.5	Size	2:1	Date of first issue: 2010-05-26	
Tapped Holes acc. JED-152		Pro/E	ECN-No.	Revision	Techn. Resp.
1) Tolerance Class Applied Crossmarked		A 2	-	-	6172_EM
		Replacement for		053 ML 1/1	

Non è permesso copiare o terzi o riprodurre questo documento, né utilizzare il contenuto o renderlo comunque noto a terzi
 E' vietata espressamente la ristampa o l'uso non autorizzato senza permesso scritto dalla WABCO. Il copyright è riservato.
 Toute communication ou reproduction de ce document, toute exploitation ou communication de son contenu sont interdites, sauf
 autorisation expresse. Toute réimpression ou utilisation non autorisée sans la permission écrite de la WABCO est formellement interdite.
 Alle Rechte für den Fall der Patentierung oder Gebrauchsmuster-Eintragung vorbehalten.